

ATACIERT DER FEIND!

Verantwortlicher Schriftleiter: Mit. Bitts.
Schriftleitung und Verwaltung: Arad, Platz Wienzel 2.
Fernsprecher: 18-39. Postleitzahl-Konto: 87.118.

Folge 75.

24. Jahrgang.
Arad, Mittwoch, den 30. Juni 1943

Eingetragen in das Verzeichnis der regelmäßigen
Veröffentlichungen beim Gerichtshof Arad, unter Zahl
87/1988.

Im Mittelmeer 11 große feindliche Transporter schwer getroffen

Feindliche Störflüge ohne Bombenabwürfe

Führerhauptquartier 27. Juni. Das OKW gibt bekannt: Bei Welikiye Lucht wurden mehrere, von Panzern unterstützte Angriffe der Sowjets durch, hart zusammengefasstes Feuer aller Waffen zerschlagen oder in heftigen Kämpfen abgewiesen. An der übrigen Ostfront verlief der Tag ohne besondere Ereignisse.

Im Lagunen-Gebiet des Kuban und an der Murman-Küste versenkten die Luftwaffe eine größere Anzahl feindlicher Nachschubboote, 2 Küstenfahrzeuge und ein Räumboot.

In der vergangenen Nacht wurden Industrieziele im Mündungsgebiet der Wolga bombardiert.

Im westlichen Mittelmeer, griffen deutsche und italienische Fliegerverbände ein feindliches Geleit in mehrfachem Einsatz an. Nach den bis jetzt eingetroffenen Meldungen wurden 11 große Transporter schwer getroffen. Ein Tanker geriet in Brand.

Bei Tagesvorstößen britisch-amerikanischer Kollegen gegen über Lehrbuben

nischer Bomber und Jagdfliegerverbände gegen die besetzten Westgebiete verlor der Feind 14 Flugzeuge. Ein deutsches Jagdflugzeug lehrt nicht zu-

gut. Einzelne feindliche Flugzeuge unternahmen in der vergangenen Nacht Störflüge im westlichen und nordwestlichen Reichsgebiet, Bombenabwürfe wurden bisher nicht festgestellt.

Schwere britisch-amerikanische Verluste im Mittelmeer

Berlin (DNB) Von Seiten der deutschen Kriegsmarine wird gemeldet, daß deutsche Luftstreitkräfte vor Bizerta und im Kanal von Sizilien der britisch-amerikanischen Schiffahrt äußerst schwere Schäden zufügten. Insgesamt wurden aus einem durch zahlreiche Zerstörer und Korvetten gesicherten Geleit 12 Dampfer und Waffen, Munition und Mannschaften an Bord, welche 72.000

BR darstellen, schwer beschädigt. Unter diesen befinden sich einer mit 15.000, 2 Kanter mit je 5000 BR und einer mit 8000 BR, der in Brand geworfen wurde.

3 weitere und 2 Landungsboote erlitten derart schwere Beschädigungen, daß mit ihrem Verlust gerechnet werden kann.

Bevölkerung Roms hat keine Angst vor Luftangriff

Rom. (DNB) „Popolo di Roma“ befähigt sich mit der britisch-amerikanischen Drohung, auch Rom zu bombardieren. Die Drohung sagt wohl, es werden nur die militärische Einrichtungen der italienischen Hauptstadt aus der Luft ange-

griffen, doch wisse man, was die Wirklichkeit ist. Allenfalls würde sich die Bevölkerung Roms gerade so heldhaftig benehmen, wie die der übrigen italienischen Städte.

Stalin steckt polnische Überlebende in Sowjetuniform

Stockholm. (Et) laut Meldung aus Moskau wurden die noch in der Sowjetunion lebenden Polen auf Befehl Stalins in eine sogenannte „Polnische Division“ zusammengefaßt, ausgebildet und sollen jetzt an die Front geschickt werden

Man vermutet, daß Stalin dadurch den Massenmord von Katyn verschleiern will und bei späteren Nachforschungen nach den Ermordeten die Ausrede benutzt, daß sie wahrscheinlich an der Front gefallen sind.

„Nou d'Italia“ meldet

Anglofranzösische Invasionsvorbereitungen ihrem Ende nahe

Die Achsenmächte für alle Fälle gewappnet

Rom. (DNB) „Nou d'Italia“ wekt zu berichten daß die britisch-amerikanischen Invasionsvorbereitungen in Nordafrika und im Mittelmeerraum ihrem Ende nahe stehen. Das italienische Volk nimmt dies mit unerschütterlicher Entschlossenheit in dem Bewußtsein zur Kenntnis, daß alle Versuchen vereint mit den deutschen Waffenträgern die Ehre zu bieten.

Die italienische Wehrmacht, die mit den modernsten Waffen ausgerüstet ist,

steht noch intakt da und ist mit ungebrochenem Geiste bereit, lebhafter Landungsvorschüsse in Italien oder in Südeuropa zu gerütteln. Über Italien hinaus zum wirklichen Widerstand auch mehrfache starke Widerstandslinien aus.

Zu all dem gehört auch, daß die Feinde sich in der Hoffnung auf einen inneren Zusammenbruch in Italien gründlich getäuscht haben.

Zeige Gerüchte gegenüber Gleichgültigkeit, unterdrücke sie, indem Du ihnen keinen Glauben schenst

wie wir ihn in dieser Zeit erleben, erfüllt uns alle mit unbändigem Stolz. Dieser Stolz muss seinen Ausdruck auch in dem Opfer für die

Soldatenhilfe am 4. Juli 1943 finden

Der Landdienst der deutschen Jugend

Von Hans Burk

Unsere Volksgruppe ist durch die hohe Zahl von Frontsoldaten nach den Worten des Volksgruppenführers, beispielgebend in diesem Raum. Neben den Tausenden, die ihren rumänischen Waffenrock gegen das Feldgrau der deutschen Regimenter vertauschen, stehen die Tausenden junger Rekruten, die zum erstenmal Soldaten sein werden. Diese jungen Fahrgäste kommen unmittelbar aus den Reihen der deutschen Jugend und bringen bereits die soldatische und gestaltungsmäßige Haltung als Kämpfer mit. Sie haben das große Glück, in den letzten Jahren eine bestimmende Erziehung genossen zu haben, die der deutschen Jugend im Reich zuteilt wird, sie werden neben ihren deutschen Kameraden stehen und mit denselben Voraussetzungen Soldaten für das gleiche Ziel sein. Wer den Geist unserer Jungen empfinden kann, der weiß, daß sie die höchste Erfüllung ihres völkischen Dienstes darin erblicken, Soldaten des Führers sein zu dürfen.

Man muß in diesen Tagen und Wochen den Aufbruch unserer Männer miterlebt haben, man muß durch unsere Dörfer gefahren sein, wo sich das Leben unserer Volksgruppe und die Einwirkungen des Krieges am klarsten, aber auch am eindrucksvollsten wieder spiegeln und wo die seit Wochen gemusterten Jungen jeden Durchfahrenden mit der Frage nach den Einberufungsbefehlen bestürzen, und man muß schließlich gesehen haben, wie die für die unabdingte Aufrechterhaltung der Jugendarbeit zurückgehaltenen Jugendführer von ihren Vergeßten unter allen Umständen einen Fronteinsatz zu erwirken versuchten; man wird dann die volle Bestätigung jenes Worte des Führers zu Beginn dieses Krieges finden, die darin gipfelten, daß die Jugend ohnehin nichts Schönlicheres kennt, als mit ganzer Begeisterung und Hingabe ihre Pflicht an den gefährlichsten Stellen des Volkes zu erfüllen.

Unsere Jugend will überall dort helfen, wo es am notwendigsten ist und fragt nicht nach Ort und Art der Arbeit. Um die Ernährung für Front und Heimat sicherzustellen, wird auch in diesem Sommer der Landdienst ihr wichtigstes Aufgabebereich sein. Die im Vorjahr geleisteten Arbeiten von insgesamt 2670 Jungen u. Mädel in zweimonatigen Erziehungslagern waren ein wesentlicher Beitrag im Rahmen der gesamten Arbeitsdurchführung und eine entscheidende Grundlage für das ausgearbeitete Programm. Wenn im Vorjahr rund 1 Million Arbeitsstunden erzielt werden konnten, so wird dieses Ergebnis um ein Verachtliches steigen. Bis jetzt sind für den Landdienst bezw. für Erziehungsanstalten bereite 2481 Jungen und 1628 Schülerinnen eracht worden. Sie werden 8 Wochen lang bei den Bauern, in Grünkindergarten, in Verwaltungsstellen und in haushaltenden Dienst zu tun. Von 80 vorgelesenen Landdiensttagen der Jungen und 15 Tagen der Mädel sind in verschiedenen Gemeinden unseres Siedlungsgebietes bisher schon 24 Lager mit einer Belegzahl von je 15-20 Jungen-Angestellten errichtet worden.

In nächster Zeit werden die restlichen Lager alle bereits gemusterten Jungen und Mädel aufnehmen. Zusätzlich zu den Landdienstlagern werden noch rund 2625 Mädel durch kurzfristige Arbeitsleistungen von 1-2 Wochen besonders in Erziehungsanstalten und in den hauslichen Wirtschaften mithelfen. Tausende von Jungen, die auf dem Land wohnen und in den genannten Zahlen nicht inbegripen sind, werden die Säulen der städtischen Wohnung in der ellen-

lichen Wirtschaft vertreten. Sie werden mit ihren 14 und 16 Jahren nach vorsichtigen straflosen den schleudern Mann eichen. Wie in Landdienstlagern zusammengefaßten Mädel sind besonders der Bäuerin eine wertvolle Stütze.

Der Wert der Landdienstlager ist auch erzieherisch besonders für die städtische Jugend von entscheidender Bedeutung. Es vollzieht sich zwischen der städtischen und ländlichen Jugend ein kameradschaftlicher Bund, der für zahlreiche städtische Jungen und Mädel den Schritt zum Lande erleichtert. Vor allem aber lebt die Kultur des bäuerlichen Tageslebens diejenigen Jugendlichen, die bisher nur in der Stadt lebten, die Arbeit des Bauern richtig einzuschätzen.

Neger bombardieren deutsche Städte

Berlin. (DNB) In einer Erklärung des Reichsministers Rosenberg gab dieser bekannt, daß die Briten und Amerikaner nunmehr zum Einsatz von Negern im Krieg übergegangen sind. Von Negern geführte Bomber unternehmen die Terrorflüge gegen deutsche Städte. Wie amerikanischerseits hierzu bekanntgegeben wird, sollen sich die Schwarzen lieber gut bewähren.

Australien bestätigt keine Sieger selbst

Sidney. (DNB) Der australische Luftfahrtminister erließ einen Befehl laut welchem australische Piloten ab sofort nur mehr höchstens im Südpazifik eingesetzt werden dürfen, weil sie zum eigenen Schutz in der Heimat benötigt werden.

Wale und Gegenstände auf den Strukken nicht aufheben

Bukarest. (R) Gestern fand der Buhar-Einwohner Ignat Stefan im Graben der Landstraße ein kleineres Paar. Als er dasselbe öffnete explodierte dieses und verwundete ihn an der einen Hand und im Gesicht schwer. Es handelt sich um eine von feindlichen Fliegern abgeworfene sogenannte "Liebesgabe", die ihr Opfer forderte.

Giraud besucht Roosevelt

Bern. (DNB) Wie "Erzähler Telegraph" aus maßgebender Quelle zu berichten weiß, hat General Giraud eine offizielle Einladung Roosevelts zu einem Besuch angenommen. Giraud wird in den nächsten Tagen die Reise in die USA antreten.

Einste Disjungen der USA

Amsterdam. (DNB) Im USA-Repräsentantenhaus gab gestern Marineminister Knox eine Erklärung ab die sich auf den Leidkampf in den USA bezog. Knox führte aus, daß mit Ende dieses Jahres und in jedem Falle Beginn des nächsten Jahres mit einer außerordentlichen Leidkampf zu rechnen sein wird, die ersten Folgen noch sich ziehen kann.

Faschistenpartei und Volk einmütig hinter Mussolini

Rom. (DNB) Das italienische Blatt "Tribuna" stellt zum Bericht des faschistischen Parteigeneralsektärs in der Direktoriumsfestigung fest, daß, wie der Einsatz der Parteimitglieder und ihre zahlreichen Gefallenen den Beweis liefern, wie die Partei und das italienische Volk sich einmütig um den Duce scharen. Die Parteimitglieder kämpfen stets in der ersten Linie.

Kommunisten in Nordafrika wieder vollberechtigt

Algier. (DNB) Das sogenannte nordafrikanische französische Befreiungskomitee hob das Gesetz, das vor 4 Jahren noch von der Daladier-Regierung erbracht den Kommunisten das Staatsbürgerschaft überließ, auf. Nun genießen sie in Nordafrika wieder ihre Rechte. Bloß die Frage der Abgeordnetenrechte der dorthin gesichteten Kammernmitglieder ist noch nicht bereinigt.

Roosevelt vom USA-Senat abgestimmt

Zum erstenmal seit seiner Präsidentschaft erlitt Roosevelt eine Niedecklage im Senat

Washington. (St) Im USA-Senat wurde gestern das Antistreitgesetz verhandelt in welchem schwere Sanktionen gegen die streikende Arbeiterschaft enthalten sind und jede Streitmöglichkeit verboten ist. Roosevelt nahm dagegen Stellung und betonte in seinem Veto, daß er selbst der Meinung ist, daß man nun in Kriegszeit nicht streiken soll, jedoch darf man der Arbeiterschaft nicht durch ein Gesetz ihre letzte und stets sicherste Waffe wegnnehmen, weil dies noch viel schwere Folgen haben könnte.

Die Sprecher im Senat, die hauptsächlich das jüdische Großkapital vertreten verwarfen das Veto des Präsidenten und bei der Abstimmung waren 244 Stim-

men gegen und nur 168 Stimmen für den Roosevelt'schen Vorschlag, so daß das Gesetz in seiner vollen Schärfe angenommen wurde.

Wie die USA-Presse feststellt, muß man sich auf die Folgen dieser Abstimmung gefaßt machen, da es zum erstenmal seit der Präsidentschaft Roosevelts der Fall war, daß er eine so schwere Niederlage im Senat erlitt.

Als besonders wichtiger Punkt im neuen Streitgesetz ist, daß Streiks 30 Tage vorher anzumelden sind und für den Bruch der amtlichen Anordnungen können Geldstrafen bis zu 5000 Dollar oder 1 Jahr Gefängnis verhängt werden.

Vergleich zwischen der Lage im ersten und zweiten Weltkrieg

Wenn man einen Vergleich der Lage im ersten Weltkrieg 1914 bis 1918 und dem jetzigen zieht, kommt man zu folgendem Ergebnis: Bei Deutschland und seinen Verbündeten Österreich-Ungarn, Bulgarien und der Türkei standen im ersten Weltkrieg ein Menschenreservoir von insgesamt 136 Millionen, während bei seinen Gegnern in Europa, Asien, Afrika, Amerika und Australien 1422 Millionen Menschen, dies war das Verhältnis 9:11 ergibt und demzufolge, wie ersichtlich achtmal besser steht, als es damals gestanden ist. Dies allein gibt uns schon die Zuversicht, daß wir diesen Krieg unbedingt gewinnen werden.

Heute beträgt das Menschenreservoir der Achse in Europa 350 Millionen, in Japan und Asien 500 Millionen, dies sind zusammen 850 Millionen. Bei den Achsengegnern sind heute in Europa, Mittel- und Südamerika samt den unerschlossenen Kolonialgebieten insgesamt 1100 Millionen Menschen, was ein Verhältnis 9:11 ergibt und demzufolge, wie ersichtlich achtmal besser steht, als es damals gestanden ist. Dies allein gibt uns schon die Zuversicht, daß wir diesen Krieg unbedingt gewinnen werden.

Amerikanische Bombenflugzeuge sind mit Spezialgeräten ausgerüstet

Stockholm. (DNB) Wie die amerikanische Presse meldet, sind die amerikanischen Bombenflugzeuge mit Spezialgeräten ausgestattet, so daß sie stets jedes Ziel mit Sicherheit treffen, welches sie sich ausgesuchen haben. Fehlschüsse — so melden die Zeitungen — sind ganz ausgeschlossen und zählen zu den Seltenheiten.

Zu obiger prahlenden Meldung, deren Wahrheit wir nicht bezweifeln wollen, schreibt die italienische Presse, daß auch dies wieder ein Beweis der Roosevelt'schen Verlogenheit mit der Menschenfreundlichkeit ist.

Aus den bisherigen Berichten der durch amerikanische Bombenflugzeuge bombardierten Städten ist nämlich zu entnehmen, daß von den Luftpiraten hauptsächlich Kirchen, Schulen, Spitäler und Privathäuser und nur in den seltensten Fällen auch kriegswichtige Städte bombardiert wurden.

Die Gauner wissen es nämlich, daß die deutsch-italienische Luftabwehr in erster Linie stets die friedlichen Unternehmungen schützt und bisher kein Mensch daran gebacht hat, daß man auch Kirchen oder Spitäler etc. gegen Luftangriffe schützen soll.

Dr. Goebbels schreibt

Deutschland eher für, als gegen feindliche Invasion

Sie könnte die Entscheidung herbeiführen

Berlin. (DNB) In der Zeitschrift "Das Reich" erschien von Dr. Goebbels ein Aufsatz über die geplante britisch-amerikanische Invasion. Wie der Reichspropagandaminister betont, ist das Reich eher für wie gegen eine feindliche Invasion, denn dadurch könnte eine Entscheidung zu Gunsten Deutschlands und seiner Verbündeten erzielt werden. Es gibt keinen einzigen Punkt in ganz Europa, betont Dr. Goebbels, an dem eine Überraschung möglich wäre.

Im weiteren besaß sich der Aufsatz mit dem anglo-sächsischen Luftterror. Er erkennt, daß die Luftwaffe in den Achsenländern erhebliche Schäden verursacht haben, doch konnten diese in kurzer Zeit wieder behoben werden. Unleugbar ist die Luftwaffe ein großes Hilfsmittel, aber für eine Entscheidung reicht sie nicht aus. Schließlich wird betont, daß die mehrfache Vergeltung nicht ausbleiben werde.

Moskau von London nicht im geringsten entzündt

Stockholm. (DNB) Das Sowjet-Informationsbüro beschäftigt sich gleichzeitig mit dem 2. Jahrestag des Kriegseintrittes der Sowjetunion und mit der 1. Jahrestagsfeier der Unterzeichnung des britisch-sowjetischen Abkommens. Ausstellend ist, daß das sowjetische Informationsbüro sich mit England sehr zurückhaltend beschäftigt. Über das Verhältnis zu England beginnt es sich mit den Worten, daß das Verhältnis sich verbessert habe. Echeinbar schaft Moskau

England wegen der immer wieder versprochenen, aber noch nicht errichteten 2. Front gering.

Moskau verfügt London auch dessen Verhalten dem Partisanenführer Mihajlowitsch gegenüber. Obwohl dieser serbische General in Montenegro in englischem Auftrag kämpfte, stellte ihm London nach der Niederschlagung der Partisanen bloß ein U-Boot — zur Flucht zur Verfügung.

Aus der Volksgruppe

Alle nicht beschäftigten Arbeitskräfte melden sich!

Um die durch die Einschränkung unserer Freiwilligen zum Frontdienst im Handwerk, Hand und der Industrie entstandenen Lücken wieder auszufüllen, melden sich alle noch verfügbaren oder ihren Fachkenntnissen nicht entsprechend eingebauten Arbeitskräfte bei ihren zuständigen Orts- und Kreiswaltungen der DAF, Abteilung Arbeitseinsatz und Berufsberatung.

Insbesondere machen wir ältere nicht in ihrem Fach arbeitende Konfleute auf diese günstigen Einsatzzmöglichkeiten aufmerksam.

Deutsche Arbeiterschaft in Rumänien, Abteilung Arbeitseinsatz und Berufsberatung.

Soldatenhilfe und Eintopffsonntag

Du bist erstaunt, diese beiden Begriffe, die sich für dich immer mit einer Haussammlung verbinden, nebeneinander stehen zu sehen und meinst, daß der eine mit dem anderen doch nichts zu tun hätte. Daß du dieser Auffassung bist, lieber Volksgenosse, das haben wir bei den Sammlungen für die Soldatenhilfe festgestellt, als wir bemerkten müssen, daß du wohl für die Soldatenhilfe deine Spende den Sammlern übergabst, aber innerlich froh warst, die wenigen Hundert Lei für den Eintopffsonntag, der von April bis Oktober als Opfersonntag nicht verpflichtend ist, "einzusparen".

Und darum wollen wir dir den gemeinsamen Zweck dieser beiden Tage nochmals in Erinnerung rufen! Die Spenden dieser beiden Tage dienen dazu, den Familien unserer Soldaten die wirtschaftliche Existenz zu sichern. Und wenn nun der Eintopffsonntag im Sommer wegfällt, bedeutet das nun keineswegs, daß du die Sammlungen deiner Kameraden, die auch für dich ihr Leben einsetzen, weniger geben sollst. Wenn du deine Sparmaßnahmen unter diesem Gesichtspunkte betrachtest, wirst du sicherlich am 4. Juli für die Soldatenhilfe zumindest soviel geben, als beim W.W.W.-Betttag und deine Eintopfspende ausmachen. Vielleicht aber hat sich der Aufbruch unserer wochentlichen Männer auch so wachgerüttelt, daß du freiwillig deine Spende erhöht, um zu beweisen, daß du die gleiche Einfachbereitschaft hast, auch wenn du aus diesem oder jenem Grunde nicht zum Wehrdienst ausrückst.

5 Engelsbrunner in der Marosch ertrunken

Urad. Wie uns seitens der Engelsbrunner Gendarmerie gemeldet wird, wollten am Freitag abends, 10 Arbeiter und Arbeiterinnen mit einem Kahn über die Marosch nach Engelsbrunn fahren, gerieten aber in die Strömung, so daß der Kahn umkippte. 5 der Insassen des Kahns konnten gerettet werden, während die weiteren 5 darunter waren: Johann Fisch 44 Jahre alt, Johann Klepp 25 Jahre alt, Martin Hartmann 46 Jahre alt, Margareta Neigrila 28 Jahre alt und Katharina Holzclotter 23 Jahre alt ertrunken sind.

Die Verunglückten waren bei einer Felsarbeit auf einer Maroschinsel beschäftigt und nach ihren Leichen wird gesucht.

Sowjetflotte zur Untätigkeit gezwungen

Helsingfors. (DNB) Wie in anderen Jahren, ist an der finnischen Front zu Sommerzeiten auch heuer am Helsingfors der finnischen Front nur geringe Kampftätigkeit zu verzeichnen. Dagegen entfalteten die Sowjets immer eine rege Tätigkeit zur See. Diesmal aber versucht die Sowjetflotte vergeblich immer wieder aus dem Hafen von Kronstadt auszubrechen, von deutschen und finnischen Streitkräften werden sie daran festgestellt.

Kürze Nachrichten

Italienische Torpedoflugzeuge versenkten an der nordafrikanischen Küste 3 feindliche Dampfer von 31.000 BRT und beschädigten 3 weitere.

Der USA-Kriegsminister erklärte, die erste USA-Negerstaffel habe sich bei ihrem Einsatz über Deutschland gut bewährt.

Die Preise für Mahlzeiten in Gaststätten sind in Holland um 10 Prozent herabgesetzt worden.

Das Finanzministerium hat den Termin zur Anlegung von Umsatzbücher für Kleingewerbetreibende bis zum 30. Juni verlängert.

Zwischen der rumänischen und ungarischen Regierung wurde ein Abkommen getroffen, laut welchem 1800 Volks- und Mittelschüler bis höchstens 18 Jahre während den Sommerferien zum Besuch ihrer Eltern gegenseitig ausgetauscht werden.

Der deutsche Arzt Dr. Bräuer hat ein neues Heilverfahren zur Behebung von Bruchleiden ohne Operation durch einfache Injektion erfunden.

In Bukarest wurde ein Zinograph und ein Buchdrucker geholfen die 4200 Stück Brot- und Zuckerkarten fälschten und das Stück für 30 bis 100 Lei verkauften, verhaftet.

In Czernowitz wurden 5 Einbrecher die während der Verdunkelung Diebstähle begangen haben, zum Tode verurteilt.

Während in der Stadt Großenwardein noch im Jahre 1722 nur 4 Juden lebten ist diese heutige das Eldorado der Juden und 29,8% der Gesamtbevölkerung ist jüdisch.

Während der australischen Regierungskrise erklärte ein Minister der Haasden-Regierung, daß seinerzeit als die Japaner vor den Toren Australiens standen, eine Division genug hätte, um den ganzen Westteil zu erobern, weil die Bevölkerung ausgängig war.

In Temeschburg hat die Dame Veronika Toth ein kanisches Schwein schwarz geschlachtet und wollte das Fleisch an ihre Bekannten verkaufen. Glücklicherweise konnte dies verhindert und das Fleisch vernichtet werden. Seinen die entzweiene Frau wurde das Verfahren eingestellt.

Neue Innenausleihe in Serbien

Belgrad. (DNB) Der serbische Finanzminister erließ eine Verordnung bestreßt Bezeichnung einer neuen Innenausleihe in der Höhe von 2 Milliarden Dinar zu einer 4,5-prozentigen Verzinsung die zu Ausbauzwecken verwendet werden soll. Laut einer zweiten Verordnung wird die bisherige Bedensteuer durch Aufschlag einer Kriegsbesondersteuer erhöht.

Bisher 41.000 Faschisten gefallen

Rom. (DNB) Unter dem Vorsitz des Duces fand gestern eine Sitzung des faschistischen Direktkörpers statt. In seinem Bericht wies der Parteisekretär 41.000 Faschisten als solche aus, die in diesem Kriege den Helden Tod starben. Als Stichwort der Partei wurden Wille und Treue, Gehorsam und Sieg herausgegeben.

Roosevelts Wunschtraum

Berlin. (DNB) Wie über Amsterdam aus Washington gemeldet wird, gab Roosevelt gestern der Presse eine Erklärung über die 2. Front. Laut dieser erklärt der USA-Staatspräsident, er wünsche die Errichtung einer 2. Front gerade so heiß, wie die Sowjets eine solche fordern.

Arbeitsminister Danulescu hat abgedankt

Bukarest. Es wurden seitens der Regierung die Abdankung des Ministers für Arbeit und soziale Fürsorge Dr. C. Danulescu, sowie jene des Präsidenten Petre Mihailescu Roman und des Generaldirektors der Krankenkasse, angekommen. (M)

Im Mittelmeer 100.000 feindl. Bf. versenkt

Berlin. (DNB) Im Laufe der letzten Woche versenkten deutsche und italienische Luft- und Seestreitkräfte im Mittelmeer 13 feindliche Handelsschiffe mit rund 100.000 BRT. Weitere 27 mit 75.000 BRT aber wurden derart schwer beschädigt, daß mit dem Einlen mehrerer

gerechnet werden kann.

Wie im Atlantik, so werden auch im Mittelmeer die feindlichen Handelsschiffe durch mehr Kriegsschiffe, insbesondere Schlachtschiffe und Flugzeugträger begleitet, als die Zahl der Handelsschiffe beträgt.

Der 1000-jährige Traum des Deutschtums geht in Erfüllung

Berlin. (DNB) Reichsminister Rosenberg hielt gestern eine Rede in welcher er darauf hinwies, daß der tausendjährige Traum des Deutschtums in Erfüllung geht. Die ehemals deutschen Gebiete im Osten, der Wartheland und ein Teil der Ukraine, wo die Deutschen stets in Streusiedlungen wohnten und man sie

immer wieder zu verbringen suchte, befinden sich fest in deutscher Hand. Das deutsche Schwert beherrscht nun wieder das Gebiet von der Nordsee bis zum Atlantik und quer über die ukrainische Steppe bis zum Schwarzen Meer, das fruchtbarste Land, das es in Europa gibt.

Jeder vierte Einwohner von Newyork ist orthodoxer Jude

Newyork. (DNB) Nach einem amtlichen Ausweis leben in den Vereinigten Staaten von Nordamerika 12 Millionen Juden, die sich zu ihrer Rasse und Religion bekennen. Außerdem gibt es noch eine riesige Menge, die getarnt und mit irgend einem Namen "getäuscht" sich als "Amerikaner" ausgeben. In Newyork z. B. ist jeder vierte Einwohner ein orthodoxer Jude u. es gibt dort 1000 Synagogen.

Aus der Statistik geht nach hervor, daß

97% aller Zeitungen in Amerika sich in jüdischer Hand befinden. Weiters sind jüdisch: 90% aller Theater, 100% aller Kinos, 87% der Rüstungs- und Schwerindustrie, 83% aller Fabriken, die Massenartikel erzeugen usw. Mit einem Wort, wo sich etwas verdienen läßt, und an diesem Krieg läßt sich wirklich verdienen, das haben die Juden in der Hand und beziehen von hinten die Gojs zum gegenseitigen Kampf damit sie "ihre Warte" absetzen und neue erzeugen können.



Ein Nachmittags-Komplet aus gepunkteter Bastseide. Der Rock ist plissiert, die Jacke einreihig mit 12 Vers und langen Vermeln. (Atlantic)

Der Verein zur Verschönerung der Stadt Hermannstadt sucht für sofort einen Leitenden Gärtner und einen Gärtnergehilfen

Bedingungen: Fachkenntnisse für Landschaftsgärtnerei, Glashaus- und Mistheimgärtnerei. Bewerbungsschreiben mit bisherigem Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind an den Vereinsverwalter Victor Delamea, Hermannstadt, Königin Maria-Straße Nr. 14 zu richten.

Zuckerverteilung in Arad hat Begonnen

Mit der Zuckerverteilung wurde in Arad bereits heute begonnen. Pro Person gelangen für die Monate Juni, Juli und August je 500 Gramm, für jeden Monat dies ist 1,5 kg auf Brothorn Nr. 86 der neuen Lebensmittelstelle zur Ausgabe.

Der Zucker ist bei jenen Kaufleuten zu übernehmen, von denen die rationierten

Lebensmittel auf Grund der alten Lebensmittelstellen übernommen wurden.

Juden erhalten je 100 gr. pro Monat ebenfalls aus Brothorn Nr. 36.

Der Zucker muß bis 31. Juli übernommen werden, nach diesem Termin verfällt derselbe. Die Berechnung seitens der Kaufleute hat bis 5. August zu erfolgen.

Arbeitsdienst der Studenten

Bukarest. (R) Zur Durchführung des vorgeschriebenen Kriegsarbeitsdienstes, laut Verordnung vom 20. Juni, haben sich die vorgemerkten Studenten am 4. Juli bei jenen Präfekturen zu melden, denen sie zugewiesen wurden.

Zur Reise in den Bestimmungsort haben sich die Studenten bei der zunächst gelegenen Präfektur einzufinden, wo ihnen die notwendigen Reisedokumente ausgestellt werden.

Wer zur Arbeit aufgerufen wird und sich nicht meldet, oder seinen Arbeitsplatz ohne Erlaubnis verläßt, verliert im Schuljahr 1943-44 das Recht, sich zu den Prüfungen zu stellen, sowie das Recht auf Stipendien.

Pensionsauszahlung am 1. und 2. Juli

Arad. Die Auszahlung der Juni-Pensionen findet am 1. und 2. Juli wie folgt statt: am 1. Juli von 8-10 Uhr Nr. 1-500, 10-12 Nr. 501-1000, 12-13 Nr. 1001-1250, 16-17 Nr. 1251-1500, 17 bis 18 Nr. 1501-1750, 18-19 Nr. 1751 bis 2000, am 2. Juli von 8-10 Uhr Nr. 2001-2500, 10-12 Nr. 2501-3000, 12 bis 13 Nr. 3001-3250, 16-17 Nr. 3251 bis 3500, 17-18 Nr. 3501-3750, 18-19 Nr. 3751-4500. Die Pensionen sind von den Pensionisten persönlich abzuholen.

Hull widerlegt italienisches Friedensansuchen

Rom. (R) Der USA-Rundfunk und die Presse brachte in sensationeller Art die lächerlichen Nachrichten, als hätte Italien die USA durch Graf Ciano und den Vorsitzenden der Faschistenpartei Grandi um Frieden angesezt.

Dies wird nun durch USA-Minister Hull in einer Preskonferenz persönlich widerlegt, indem er erklärte, diese Nachricht werde durch nichts unterstellt.

*) Dr. Franz Pirie, Facharzt für Chirurgie und chirurgische Krankheiten der Harnwege, ordiniert wieder zu Hause. Arad, Str. Mircea Stanescu 2/a und im Deutschen Krankenhaus, Str. Vulcan Nr. 8

Kein Regierungswechsel in Irland nötig

Stockholm. (DNB) Zu den Wahlen in Irland, die gestern ihren Abschluß fanden, wird bekanntgegeben, daß de Valera insgesamt 67, seim Gegenkandidat 32 Sitze erhält. Weiters erhält die Arbeiterpartei 19, die Farmer 14, die Unabhängigen 8 Sitze. Den 67 Sitzen de Valeras stehen 71 entgegen von denen die Unabhängigen jedoch de Valera unterstützen werden, so daß ein Regierungswchsel nicht in Frage kommt und Irland seine Neutralität auch weiter aufrechterhalten wird.

Träume sind Schäume

Sagen Sie aber dennoch an die Bedeutung des Traumes, glaubt dann kaufen Sie sich das "Große Traum-Buch". Es kostet auch bei mir 40.- Lei (nicht einmal kostet wie 4 Hühner-Eier) und kann bei jedem Zeitungsverkäufer gekauft, oder gegen Vorauszahlung des Betrages von der "Phoenix"-Druckerei, Arad, Piața Pleveni 2, bestellt werden.

5.300.000 Betriebsunfälle

Gens. aus Washington wird gemeldet: Das Arbeitsamt meldet, daß infolge von Betriebsunfällen in den USA vom Juli 1940 bis zum Januar 1943 48.500 Arbeiter den Tod fanden.

Darüber hinaus haben 250.000 Arbeiter entweder ein Auge, einen Finger, eine Hand, einen Arm oder ein Bein durch Betriebsunfälle verloren.

Insgesamt haben 5.800.000 Arbeiter einzeln täglich auf Grund von Betriebsunfällen drei Wochen lang nicht gearbeitet. Die durch Betriebsunfälle ausgefallene Arbeitstage belaufen sich nach Aussicht des Arbeitsamtes auf 110 Milliarden Tage, d. r. Arbeitsverlust entspricht also der Fahrtarbeit von über 375.000 Arbeitern. Das Arbeitsamt erklärt, daß die meisten Betriebsunfälle in der Rüstungsindustrie vermieden werden könnten.

Hilfsliefer von zwei bis drei

Württemberg-Mannheim verlieh Ministerpräsidenten Mihai Antonescu das Großkreuz des rumänischen Freiheitsordens. (DNB)

Die deutsche Industrie hat während des Krieges mehr als 1000 Traktoren mit Generatorantrieb an Bulgarien geliefert wodurch eine effiziente Verarbeitung der Felder und eine Verdopplung der Ernte bezweckt wird.

Auf der Erde hat die Ernte bei den eingesetzten und wird infolge der günstigen Witterung diese des Vorjahres übertreffen. (DNB)

An der Berliner Universität sind zur Zeit aus 40 fremden Ländern 1200 ausländische Studenten immatrikuliert.

(Ghp) Zur Heranbildung des Nachwuchses landwirtschaftlicher Fachkräfte wurde jetzt in Charlottenburg eine Traktorenführerschule eröffnet.

Aufl einem neuen Gesetz können in der DDR nur jene ein öffentliches Amt bekleiden, deren Gehälste türkische Staatsbürgertum ist. (DNB)

Einer der Führer der Terroristengruppen im Kreis Pana-Turtsche in Bulgarien, ein gewisser Konstko Scholakow, ist von der Polizei erschossen worden.

Au dem amerikanischen Staat Colorado sind gestern zwei Eisenbahnzüge auf bisher noch ungewöhnliche Weise in Brand geraten, die große Mengen Munition und Kriegsmaterial transportierten. Die Explosionen der Geschosse dauerten bis spät abends an und es gab mehrere Tote sowie Verletzte.

Au einem amtlichen Ausweis forderte das letzte Erdbeben in der Türkei insgesamt 336 Todesopfer. (St)

Au einer Verordnung des Finanzministeriums haben die Kinos bis zum 1. Mai 1943 als Komponistengebühr eine 3-prozentige Quote nach der Lustbarkeitssteuer für den Komponistenvorstand zu zahlen.

Das Unterrichtsministerium hat in der Zeit vom 20. Juni bis 5. Juli eine Zählung aller Schulkindern im Alter von 5-20 Jahren angeordnet.

In Charlottenburg starb der 7-jährige Josef Hoffmann in einen Feuerbrunnen und ertrank.

Jugoslawischer Exregentprinz mit Familie verbannt

Johannistburg. (DNB) Der ehemalige jugoslawische Prinzregent Paul wurde durch die Briten samt seiner Frau und seinen beiden Kindern in die Verbannung geschickt. Als sein Aufenthaltsort wurde Südafrika bezeichnet, wo er mit seiner Familie bereits eingetroffen ist.

Japan stellt Kautschuk-Schiffe her.

Tokio. (DNB) Wie aus Bangkok berichtet wird, ist es japanischen Versuchen gelungen Transportschiffe aus Rohkautschuk herzustellen. Diese Schiffe werden mit verschiedenen Waren beladen und durch Motorschiffe aus dem Südpazifik, hauptsächlich Java, nach Japan geschleppt. Hier werden sie sodann dekontaminiert und der Rohkautschuk wieder entsprechend als Gummi verarbeitet.

Achtung Kaufleute Gewerbetreibende Industrielle !!

5%ige Quittungsblock

Fakturen, Briefpapiere und Kuverte mit Firmendruck erhalten! Sie schnell und billig in der

Buchdruckerei „Krämer Zeitung“

Arad, Plevenplatz 2. Fernruf 16-39

Besteuerung der Dreschmaschinen

Das Finanzministerium regelt durch eine im Amtsblatt Nr. 145 vom 25. Juni veröffentlichte Verfügung die Besteuerung der Dreschmaschinen für das Jahr 1943-44 nach der Leistungsfähigkeit auf Grund des nachfolgend festgesetzten Einkommens fest:

1. Eingegebauten Dreschmaschinen. a) 2 bis 4 PS einschließlich, jährliches Einkommen 10.000 Lei,

b) 4-10 PS einschließlich, jährliches Einkommen 20.000 Lei,

2. Bewegliche Maschinen. a) Von 2-4 PS, jährliches Einkommen 10.000 Lei,

b) Von 4-10 PS, jährliches Einkommen 20.000 Lei, c) über 10 PS, jährliches Einkommen 30.000 Lei.

Bei Maschinen, die ein Alter von unter fünf Jahren haben, wird das eben bei jeder Gruppe angeführte Einkommen doppelt gerechnet, da die Leistungsfähigkeit dieser Maschinen größer ist und für Reparaturen keine größeren Beträge aufgewendet werden müssen. Die oben angeführten Einkommen sind Wunschabreiche, nach denen die Steuern entsprechend Artikel 30 des Gesetzes für die direkten Steuern berechnet werden.

Haben Sie?

Ein gesiegeltes und ein provisorisches Rassabuch

Provvisorische Rassagebarungen müssen binnen 80 Tagen endgültig verbucht werden

Das Amtsblatt Nr. 144 vom 24. Juni enthält ein Dekretgesetz, durch welches alle Haustiere verpflichtet werden, außer den im Artikel 22 des Handelsgesetzbuches vorgeschriebenen Geschäftsbüchern ein vorschriftsmäßig gebundenes und gesiegeltes Rassabuch zu führen. In dieses Rassabuch müssen alle Ein- und Ausgänge von Bargeld noch am gleichen Tage ihrer Durchführung eingetragen werden. Wenn die Buchhaltung des betreffenden Unternehmens es ermöglicht, so kann das Rassabuch auch in der Form eines Journals geführt werden.

Der Artikel 2 dieses neuen Gesetzes sieht vor, daß die "provisorischen" Rassagebarungen in einem besonderen "provisorischen Rassabuch" eingetragen werden müssen unter der Bedingung ihrer endgültigen Verbuchung auf Grund von Belegen binnen 30 Tagen nach ihrer Durchführung. Diese Verfüzung gilt auch für jene Rassagebarungen, die nicht auf dem Rassabuch, sondern auf irgend einem anderen Konto verbucht werden. Bei der Eintragung provisorischer Rassagebarungen muß der Beleg über die Anweisung der Person vorliegen, welche diese Rassagebarungen durchführen läßt.

Abteilstellen oder Exposturen von Unternehmen müssen gleichfalls ihr eigenes Rassabuch nach obigen Bestimmungen führen.

Industrie- und Handelsunternehmen, welche Waren im Einzelhandel verkaufen, können auf Grund von Listen, in die alle Rassabücher eingetragen werden, ihre Rassagebarungen zusammenfassend verbuchen. Diese Listen müssen von dem Kassier gezeichnet und in einer besonderen Mappe aufbewahrt werden.

Ein Verstoß gegen die obigen Bestimmungen sowie die absichtliche Unterlassung der vorschriftsmäßigen Eintragung wird als unregelmäßige Buchführung mit 2-5 Jahren Gefängnis und einer Geldstrafe von 1 bis 10 Millionen Lei bestraft. Diese Strafe wird gegen jeden Kassier oder Buchhalter angewandt, sofern er beratliche Vergehen nicht auf Grund einer schriftlichen Weissung seiner Vorgesetzten, nachdem er diese vorher ebenfalls schriftlich auf das Vergehen aufmerksam gemacht hat, begeht. Das vorliegende Gesetz tritt 30 Tage nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt, also am 24. Juli 1943 in Kraft.

Abstempelung der Militärkarnets in Arad und dem Komitat

1939 am 8., 1940 am 4. und 1941 am 5. August.

Au den Wochentagen haben sich an den Vormittagen in der Zeit von 8-12 Uhr jene mit dem Anfangsbuchstaben A-M an den Nachmittagen von 15-19 Uhr mit Anfangsbuchstaben N-Z zu melden.

Bei Subzentrum in Neuarad melden sich: Neuarad am 10.-11. Juli, Kreuzstätten am 12., Engelsbrunn und Glogovac am 13., Baumgarten, Maßdruloc und Cetin am 18., Sanjean, Guttenbrunn und Siegmundhausen am 14., Kleinsankt Nikolaus am 15.-16., Segenthian, Schönborn am 17., Traunau, Viezenhaib am 18., Saberlach und Neu-Bodrog am 19., Kurtitsch am 20. Juli.

Erfolge der deutsch-italienischen Luftwaffe im Mittelmeer

Berlin. (DB) Die deutsch-italienische Luftwaffe setzt ihre Angriffe auf die Schifffahrt der Alliierten im Mittelmeer unentwegt fort. In den letzten Tagen wurden insgesamt 27 feindliche Transporter und Kriegsschiffe bombardiert von denen 18 versenkt während die restlichen schwer beschädigt wurden.

Neue Metallpreise für erbeutetes Material

Das Rüstungsministerium setzt durch eine im Amtsblatt Nr. 143 vom 23. Juni veröffentlichte Verfügung die Preise für erbeutete, alte Materialien je kg wie folgt fest:

Eisenbeschläge und unverpaktles schwarzes Blech 1,50 Lei, gepreßtes Schwarzbilech 2 Lei, Altsilber jeden Kubikmaß 8,25 Lei, Handelsgussheizer 4 Lei.

Gilt nicht Eisenmetalle werden folgende Preise festgesetzt: massives reines Kupfer in Ziegeln, Dosen oder Deckeln über 3 mm Dicke 200 Lei, dünneres reines Kupfer 240 Lei, anderes Kupfer (Weißblech, Kessel usw.) 220 Lei, gestanzte

Sehr gute Ernte in der Südherzegowina

(Ap) Die Ernte in den Siedgebieten der Herzegowina hat bereits begonnen und wird nach den ersten Schätzungen mengenmäßig wie auch qualitativ eine der besten Ernten der letzten Jahre sein.

Schneider und Buchhalter haben Preislisten einzureichen.

Au einer Verfüzung des Temeschburger Bürgermeisteramtes sind auch die Schneidermeister und chemischen Buchhalter verpflichtet, eine Liste über die Arbeitspreise in vier Gruppen einzureichen.

Rüsselküder bis zu 2 Jahren dürfen geschlachtet werden

(WT) Das Unterstaatssekretariat für die Versorgung des Heeres und der Blubbevölkerung hat durch eine im Amtsblatt Nr. 146 vom 28. Juni 1943 veröffentlichte Verfüzung mit sofortiger Wirkung und bis zum 1. September 1943 die Schlachtung von Rüsselküdern unter 2 Jahren folgendermassen gestattet: a) im ganzen Lande dürfen Kühlhäuser Jahren folgendermassen gestattet schlachtet werden; b) nur in Siebenbürgen dürfen auch Kühlhäuser im Alter von 3 Monaten bis zu zweit Jahren geschlachtet werden.

Neue Stempelmarken in Verkehr gesetzt

(WT) Das Finanzministerium hat durch ein im Amtsblatt Nr. 146 vom 28. Juni 1943 veröffentlichtes Dekret einen neuen Fiskalzusammestempel im Wert von 4 Lei, sowie neue Wach-Stempel in den Werten von 350, 1400 und 4000 Lei herausgegeben. Die Einführung dieser neuen Stempel ist durch Erhöhung der entsprechenden Taxen bedingt, deren die alten Werte nicht mehr entsprachen.

Die alten Stempel bleiben solange in Geltung, bis sie entweder verbraucht sind oder bis ihre Einziehung verfügt wird.

Budapest. Au Amtsblatt Nr. 146 vom 28. Juni wurde der Preis für unausgefackelten Rizinuszucker mit Lei 42 je kg festgesetzt. Der Preis versteht sich franco Abgangswagen oder Silo. Der Samen muß trocken sein.

SPORT

Arad. Gloria-Crisana CFN 5:0 (3:0). Temeschburg. CFN-Chinezul 10:0. Banat-Multirel 6:0 (3:0).

Budapest. Aus unserer Hauptstadt werden folgende Fußballdisziplinen ergebnisse über den Sonntag veröffentlicht:

Bonus-CFC L. Szerin 2:1. Unirea Trieslor-GFC Ploesti 3:0. FC Grăbova-Sp. Endete 3:2. Cernovely-Chisinau 6:0 (2:2). Universitatea-Algyom 2:1 (2:0). Rapid-Gloria CFN 3:1 (1:1). Universitatea-Turzii 2:0. Dresdener SC-deutscher Fußballdreifester

Dresdener SC-FV Saarbrücken 3:0 (0:0). Vor nahezu 100.000 Zuschauern fand gestern das Entscheidungsspiel um die deutsche Meisterschaft statt.

Haben Sie schon untenstehende Bücher gelesen?

Bestellen Sie sich diese beim Postschalter oder gegen Voreinsendung eines Beträges in Briefmarken zusätzlich 20 Lei für Porto vom

"Phönix"-Buchverlag, Arad, Pleven Platz Nr. 2.

"Hildas Kochbuch", "Einschulereien", "Das große Traumbuch", "Der Lieblichkeit", "Deutschland Wollkleiderbuch", "Kinder- und Front-Lieverbuch", "Der Star von Wissach", "Der Goldmenschen", 2 Bände, "Der schwarze Freitag", "Schwester Maria", "Die kleine Heilige", "Das tragische Ereignis, durch das der Weltkrieg entbrannte", (Wie der Mord in Sarajevo geschah), "Die Geschichte der russ. Revolution", "Draga Maschins Weg zum serbischen Thron", "Die Frau in Rot", (Das Geheimnis um den Massenmörder D. Dillinger), "Die Tragödie Kaiser Maximilians von Mexico", "Wilhelmine Ende" (Eine ungeliebte Königin von Preußen), "Erinnerungen und Erfahrungen eines Generals Weltreisenden".

Erfolgreiche Stoßtruppunternehmen deutsch-rumänischer Truppen

Große Verluste der feindlichen Luftwaffe

Berlin. Das OKW gibt bekannt: An der Front führen deutsche und rumänische Truppen an verschiedenen Stellen erfolgreiche Stoßtruppunternehmen durch. Mehrere von Panzern unterstützte Angriffe der Sowjets im Abschnitt von Orel wurden blutig abgewiesen.

Gestern mittag versuchten starke britische Flugzeugverbände unter dem Schutz einer dichten Wolkendecke norddeutsches Gebiet anzugreifen. Sie wurden von deutschen Jagdfliegerstaffeln frühzeitig zum Kampf gestellt, zerstört und zum Notabwurf ihrer Bomben auf offener See und über den Küstengebieten gezwungen.

Im Verlauf heftiger Luftkämpfe schossen unsere Jäger 25 schwere feindliche Bomber ab. Durch Sicherungsfahrzeuge eines deutschen Geleitzuges wurde ein weiteres Flugzeug vernichtet.

USA-Verluste in verkleinerter Ausgabe

Amsterdam. (DWB) Der britische Nachrichtendienst bringt eine amtliche Ueber-Wiedergabe über die bisherigen USA-Verluste. Laut dieser beginnt jetzt ihre Zahl seit Kriegsbeginn auf 90.860 Mann. Die der Kriegsmarine aber betragen 26.902. Davon sind gefallen 7600, verwundet wurden 4632, während der Rest vermisst wird oder in Kriegsgefangenschaft geriet.

Londonshinterlistige Rolle in der Palästina-Frage

Emryna. (DWB) Wie die arabischen Blätter melden, verhandelten arabische Führer über die Zukunft Palästinas in London. Die britischen Unterhändler spielten dabei eine sehr unentenschlossene und hinterlistige Rolle, gerade so wie im Weltkriege, als sie Palästina so den Arabern, wie auch den Juden versprochen hatten. Dieses zweideutige Spiel, fügt die arabische Presse hinzu, wird diesmal nicht gelingen.

Ihre Majestät Königin-Mutter Elena zurückgelehrt

Bukarest. (R) Auf dem Flugplatz von Banessa traf gestern Ihre Majestät Königin-Mutter Elena aus Florenz, wo sie zu kurzem Aufenthalt weilte, ein. Zur Begrüßung hatten sich eingefunden Frau Maria Antonescu, die Gattin des Marschalls, Vizepräsident Prof. M. Antonescu, Vertreter der Regierung des Königlichen Hofes sowie der hauptstädtischen Behörden.

Schmerzhafte USA-Bomberverluste

Newport. (DWB) "Herald Tribune" schreibt über die Verluste der USA-Luftwaffe beim Luftangriff auf Bremen einen Klageartikel. In diesem heißt es: nicht nur der Verlust der vielen 4-motorigen Bomber sei schmerhaft, sondern auch der Verlust ihrer erfahrenen Besatzungsmannschaft.

Ziel der Internationalen juridischen Kammer

Berlin. (DWB) Reichsminister Dr. Frank bezeichnete in der Sitzung der Internationalen Rechtskammer als deren Ziel die Förderung der Rechtskulturen aller Völker. Natürlich sind aus dieser alle Völker ausgeschlossen, die diesem Ziele entgegenstreben und dabei dachte er, wie er es ausdrücklich betonte, vor allem die Sowjetunion.

Britische Kampfflieger griffen in der vergangenen Nacht westdeutsches Gebiet, besonders die Stadt Bochum an. Durch Spreng- und Brandbombentreffer in den Wohnvierteln erlitt die Bevölkerung Tag und Nachtangriffen hohe Verluste. Nach bisher vorliegenden Mel-

dungen wurden 30 feindliche Bomber abgeschossen.

Der Vernichtung von insgesamt 66 feindlichen Bombenflugzeugen bei den Tag- und Nachtangriffen steht der Verlust von 8 eigenen Jägern gegenüber.

Amtlicher Bericht über den Königsbesuch in Arad

Bukarest. Das Pressegeneralzensoramt gibt folgende amtliche Verlautbarung des Hofmarschallamtes bekannt:

Am 20. Juni ist Seine Majestät der König vom J. A. R.-Flughafen bei Arad gestartet, um sich nach Arad zu begeben, wo er um 11 Uhr eintraf und von Kreispräsident General Banciu, Garnisonskommandant Oberst Suciu, dem Bürgermeister und den Kommandanten der örtlichen militärischen Einheiten begrüßt wurde. Nach kurzen Gesprächen mit den Anwesenden hat sich S. M. der König mit dem Kraftwagen zur Kronobanane von Cabarla begeben.

Am 22. Juni wohnte S. M. der König in Gegenwart der Zivil- und Militärbehörden dem Te Deum in der Kathedrale von Arad aus Anlass des zweiten Jahrestages des Kriegseintrittes Rumäniens bei.

S. M. der König wollte damit das Gedächtnis der Soldaten ehren, die sich auf den Schlachtfeldern für die Wiederherstellung der Grenzen des Landes geopfert haben.

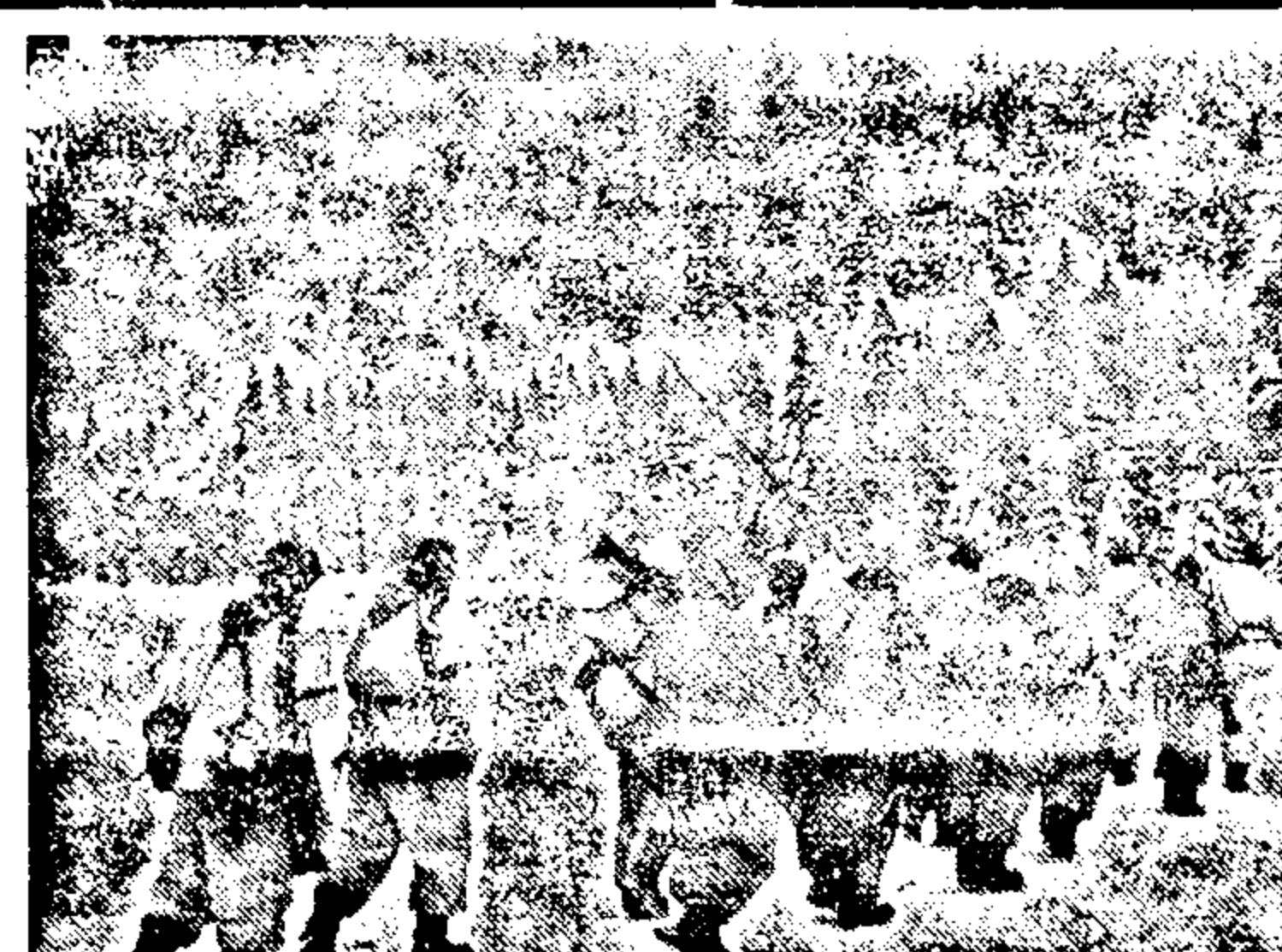


Abbildung. Reise geht es nach vorn, um die Kameraden abzulösen (Atlantic)

Japan ein sicheres Faktor des Endsieges des Achses

Rom. (DWB) Der indische Freiheitskämpfer Bose führte in Tokio mit dem Verlegerstaat des "Messager" einen Unterredung, in welcher er erklärte, daß die Ernennung des britischen Generals Wavell zum Vizekönig von Indien für die Hindus neuere Leidenschaft bedeute, doch bedeute dies nur Öl aufs Feuer. Den unausbleiblichen Erfolg des indischen Freiheitskampfes erblickte er in folgenden 3 Tatsachen:

1. Dem politischen Ungehorsam leisten alle Kinder Folge.
2. Die indische Jugend und Intelligenz sind auch zum waffentlichen Widerstand bereit und

3. Die Hindus außerhalb Indiens befinden sich dank der Zurückkommenheit Japans und der Achse in der Lage, ihre Brüder im Mutterlande zu unterstützen.

Im weiteren führte Bose aus, die Kinder werden es Marschall Tschang Kai-Schek nie verzeihen, daß er den Engländer

dern in Burma Truppen zur Verfügung stellte. Dann verließ er seltner Überraschung Ausbruch, daß die Anglo-Amerikaner, auch bei noch so schweren Verlusten eine Landung in Europa noch in diesem Jahre versuchen werden.

Abschließend erklärte Bose, er zweifle nicht daran, daß Italien irgendwelchem Landungsversuch den heftigsten Widerstand leisten und daß Japan einen sicheren Faktor des Achsen-Endsieges bilden werde.

Erleichterungen für Juden aufgehoben

Bukarest. (S) Nach der massenhaften Sabotierung der Pflichtarbeit durch die jüdischen Arbeitspflichtigen wurden gewisse Erleichterungen, die etlichen Kategorien von jüdischen Arbeitspflichtigen eingeräumt waren, rückgängig gemacht.

Weiter werden strengere Strafen, wie z. B. die Entziehung der Genehmigung zur Ausü-

USA-General soldatisch aufrecht

Washington. (DWB) Ein jetzt aus Indien zurückgekehrter USA-General erklärte nach seiner Audienz bei Roosevelt der Presse: "In Burma erlitten wir eine schwere Niederlage, wir wurden ganz einfach geschlagen." Wie er hinzufügte, müsse der Schwerpunkt aller britisch-amerikanischen Kampfhandlungen in den Fernost verlegt werden, weil die Gefahr dort am größten ist.

Politisch-moralischer Erfolg der italienischen Kriegsanleihe

Rom. (DWB) Laut Bericht des italienischen Finanzministers erhielt die am 25. Juni abgeschlossene Unterzeichnung der Kriegsanleihe mit 10 Milliarden Lire. Insbesondere stark beteiligt sich an der Unterzeichnung die Bewohner der durch Luftangriffe gefährdeten Gebiete. Diese Tatsache bezeichnete der Minister nicht nur als einen finanziellen, sondern auch als einen großen politischen und moralischen Erfolg.

Fakturen-Bücher

samt Kopien, in gesetzlicher Form, für Handel, Industrie und Gewerbe.

PREIS 150 LEI

zu haben bei der

"Arader Zeitung", Arad

Bondon bekommt ein

Deutsche Luftabwehr

im Westen bedeutend verstärkt

Bondon. (DWB) Die großen Verluste an Bombenflugzeugen bei Terrorangriffen auf Reichs- und das befreite Gebiet im Westen, zwangen das britische Luftfahrtministerium zur Einbeziehung, daß die deutsche Abwehr im Westen bedeutend verstärkt wurde. Wie es betont wurden besonders starke Nachtjägerverbände eingesetzt.

Er darf 8 Jahre in kein Gasthaus einfahren

Das Temeschburger Kriegsgericht verurteilte den nach Groß-Berregau zuständigen Jovan Bacic zu einer Geldstrafe von 10.000 Lei und verbot ihm den Besuch von Gasthäusern auf die Dauer von 8 Jahren, weil er staatsgefährliche Neuerungen tat.

Preissfestsetzung für Rizinus-pflanzensamen

Durch eine Verfügung des Generalkommissariats für Preisgestaltung wurde der Höchstpreis für ungeschälte Rizinus-pflanzensamen mit 42 Lei das kg ab Abgabestelle festgesetzt. Der Samen muß trocken und unverdorben sein.

Britisch-amerikanischer Landungsversuch wird mit trauriger Erfahrung enden

Italien zur wichtigsten Front geworden

auf die italienischen Städte und ihre Bevölkerung.

2. Stehen sie große Einheiten ihrer Luftwaffe und Landungsfahrzeuge im Mittelmeer zusammen und

3. strömen von Gibraltar bereits große Geleitzüge mit Mannschaften, Waffen und Munition gegen Italien. Mithin wurde Italien zur wichtigsten Front. Das italienische Volk erblickt darin eine besondere Bedrohung und Europa kann keinen Abzweig mehr haben, daß die Anglo-

Italiens auf einen bisher nicht erlebten Widerstand stoßen werden. Italien wird alle seine Kriegsmittel einsetzen und sollte es ihnen an einzelnen Stellen kleinere Einheiten ans Land zu legen, gelingen, müßten sie dort geeignete Brückenkörper ausbauen, was ihnen jedoch nicht gelingen wird.

In diesem Falle werden die Anglo-Amerikaner die traurige Erfahrung machen müssen, daß sie in eine Falle geraten, die ihnen zum Verhängnis wird.

CORSO - KINO, ARAD
Telefon 23-84

Heute,
Vorstellungen um 3, 5, 7 und 9 Uhr.
Wenn Sie lachen und sich unterhalten
wollen, schauen Sie das prächtige Lust-
spiel der Saison an

Meine Tante - deine Tante

Olly Holzmann

Meine Tante - deine Tante

Johannes Heesters

Meine Tante - deine Tante

Ralph Arthur Roberts

Deutsche Hilfe für die Türkei
zu England versagt

Wie unserer Ankaraer Vertreter mel-
det, wurden zur Bekämpfung der in der
Türkei infolge des Malaria-
ausbruchs wieder stark auftretenden Malaria
deutschseits an die Türkei 3.000 kg Alte-
brin gesleift, nachdem Großbritannien
sich außer Stande erklärte, dieses oder
ähnliche Antimalarialmittel eine gleiche
Menge Opium als bedeutenden Rohstoff
für die deutsche chemisch-pharmazeutische
Industrie.

Neuer Kollektivvertrag der Banater
Grubenarbeiter.

Die U.D.R.-Direktion schloss mit den Ar-
beitern der Kohlengruben Anina, Secul
und Doman einen neuen Kollektivver-
trag.

Die Arbeiter erhalten fast durchwegs
eine Lohnverhöhung von 127 Lei pro Tag.
Außerdem wurden ihnen gewisse Erleicht-
erungen so z. B. die Belieferung mit
billigem Brennholz, zugesagt.

ARO-Kino, Arad
Telefon 24-45

Heute

Der bestiegene Film der italienischen
Filmkunst

**„Der Hengst
von Benedig“**Gustav Diesel — Rossano Brazzi
Paola Barbara

Vorstellungen um 3, 5, 7, und 9 Uhr.

**DAS GESETZ
DER MÄNNER**

(57. Fortsetzung.)

Tatsächlich kamen die ersten Nebel an-
geslogen, huschten wieder auseinander, Sonnenchein lämpste sich zwischen den
segelnden Stoffen hindurch und stützte an
den steilen Schneegängen hinab, deren
Kamill sich scharf auf dem brübelnden
Kessel der Schneemulde unter ihnen her-
ausbohrte.

„Licht, Licht!“ Jubelnd begrüßte Hertha den herrlichen Ausblick, als sie oben am Raum an-
gelangt waren, und sah gespannt dem herrlichen Schauspiel von wandernden
Schatten und fliehenden Wattebäuschen zu, beglückt von der ergreifenden Pracht.

Beide schnallten ihre Skier ab. Beard-
moore stellte sie am Grat quer, eine Bank aus den schmalen Brettern bereitend.

Der Kampf der Berggeister vor Ihnen
in der Luft währt nur kurz. Die steig-
reiche Sonne tauchte die Abstürze und

Wichtige Weisungen für den Luftschutzdienst

Das Arader Luftschutzaamt hat betreffs Durch-
führung des Luftschutzdienstes Weisungen her-
ausgegeben aus welchen wir folgende wichtige
Punkte entnehmen:

In jedem Haus muss eine Person (etwa Ein-
familienhäuser das Familienoberhaupt) für die
Durchführung der Luftschutzmahnahmen bei
Fliegerangriffen verantwortlich sein. In gro-
ßen Häusern, Fabriken usw. wird für den Si-
cherheitsdienst ein Chef bestimmt, der eine
weiße Armbinde trägt, von den Einwohnern
bis zum 60. Lebensjahr eine Luftschutzhabe-
lung aufstellt und sie ausschildert. Es müssen alle
Feuerlöschmittel überprüft, die Telefonnummer

des Luftschutzborts A. P. und der Feuerwehr
im Treingang, weiter: Instruktionen für das
Verhalten der Einwohner bei einem Alarm,
sowie eine Stütze von den Kellerräumen auf-
geholt sein.

Die Stütze ist bis zum 30. Juni beim Luft-
schutz- und dem zuständigen Polizeiamt einzu-
reichen. Weiters müssen Tabellen über die ar-
beitsfähige Einwohner vom 16. bis 60. Lebens-
jahr angefertigt werden. Personen die sich we-
gern beim Luftschutz teilzunehmen, werden mit
5.000 bis 50.000 Lei Geldstrafen oder 6 Monate
bis 2 Jahren Kerker bestraft.

FORUM KINO, ARAD • Tel 20-10

Heute

Vorstellungen um 3, 5, 7 und 9 Uhr.

Eine sich langwollende Gattin, die Abenteuer sucht. Verwicklungen um einen
roten Rosenstrauß, die der Gatte als unbekannter seiner Frau schickt

Der geheimnisvolle Geliebte

Mit Überraschungen und Einfällen überhäuftes Lustspiel

In den Hauptrollen Vittorio de Sica — Renée Saint Cyr — Umberto Melnati

Sonntag, vormittag große Matinee mit 30 Lei Einheitspreisen.

URANIA SCHLAGERKINO, ARAD
Telefon 12-32

Angenehm lührer Saal

Vorstellungen um 3, 5, 7 und 9 Uhr.

Heute am Peter- und Paul-Tag

die prächtige Regie Helga Ruhmanns

Ein Film in welchem Liebe, Sensation und Humor wetteifern

Bertha Zellers bezauberndes Lustspiel

„Lauter Liebe“

O.M.G.-Journal

Beeilen Sie sich am „Filmstar“-Wettbewerb des Urania Kinos teilzunehmen.
Zu jeder Eintrittskarte geben wir gratis einen Stimmzettel.
Die Wettbewerb-Fotos sind in dem Schaufenster der Brüder Faur ausge-
stellt.

**Markenfahrräder: Görcke, Puch,
Baronia u. s. w.**

Deutsche Fabrikate — Große Auswahl — Billige Preise.

„MECATON“ CH. CIACIS & CO. ARAD, Bulev. Reg. Ferdinand 27

**Die Erdölherzeugung
der Welt**

Hamburg. Die Erdölherzeugung der
Welt verteilt sich etwa folgenvermäppen
auf die einzelnen Länder: Amerika: Vereinigte Staaten 164,0 Mill. t im
Jahr, Venezuela 27,14 Mill. t, Mexiko 4,8, Columbien 2,4, Peru 2,1, Argenti-
nen 2,3 und Kanada 0,44 Mill. t. Afrika:
Iran 10,0, Niederländisch-Indien 7,8,
Irak 4,25, Indien 0,8 Mill. t. Europa:
Italien 6,4 Mill. t, Frankreich 77.000
t, Albanien im Zustand der Entwicklung.
Deutschlands Erdölausbeute ist auch
schon beträchtlich.

**Ohne schönen Teint
gibt es keine schöne Frau!**

für Tag und Nacht, sorgt für die Reinheit
Ihrer Gesichtshaut und der Hände und schützt
diese vor Wind und Wetter. Ihr angenehmer,
solider Geruch macht Sie zur Lieblingscreme
der eleganten Frau. Pflegen Sie Ihre Haut mit
„Genius-Creme, -Puder und -Seife“.

Kleine Anzeigen

Das Wort kostet 6 Lei, Lettgedruckt 8 Lei Kleinst
Anzeige (15 Wörter) 60 Lei. Für Stellenanzeige
3 Lei pro Wort (mindestens 40 Lei). Bei
8-maliger Einfachung innerhalb einer Woche
10 Prozent Nachlass. Kleinanzeigen 30 Lei.
Lei. Anzeigen sind voraus zu bezahlen und wer-
den telefonisch nicht angenommen. Anzeigen
ohne Rückporto bleiben unbeantwortet.

Spezerei-Gehilf: sucht Stelle. Anschrift: D.A.R.
Reisewaltung, Arad, Bul. Regina Maria 22.

Zwei Lehrlinge werden in der Buchdruckerei
unseres Blattes aufgenommen.

Gefäß-Erzeugung und Glasenschärfung, sehr
rentabel, neuzeitliche Gefäßherstellung-Anlagen,
ohne viel Maschinen und großen Auflagen,
aber mit großem Gewinn, zu verkaufen. Anzu-
fragen bei Floriantzvidiu & Eduard Sebestyen,
Arad, Str. Alexandru 4.

Mähmaschine, 5 Fuß, in gutem Zustande, zu
verkaufen bei Anton Klug, Lipova, Str. Petre
Maior 5.

Angorahasen, reizende Hasen, sowie
Rammel und Jungtiere bis 100 St. ev. samt
moderner Stallung, zum Gelegenheitspreis zu
verkaufen bei Konnerth, Eisenhandlung, Ro-
vine Nr. 229. (Rom. Arad).

Wischermühle mit Holzbearbeitungsma-
schinen ausgerüstet, für Massenartikel einge-
richtet, samt Werkstatt zu vermieten. Wressele
bei Reclama, Annenzenbüro, Arad, Str. Emile
Emescu 4.

Ein Lehrling aus gutem Hause wird aufge-
nommen bei Johann Gilbert, Schneidermeister,
Neuarad, Hauptgasse Nr. 23.

Gepäckter Maschinist sucht Stelle zu Dampf-
maschine. Johann Selmezy, Arad, Str. Galu-
gareni 1/b.

Angorahasen zu verkaufen. Sebastian Mart-
steiner, Sanktanna 19. (Rom. Arad).

sanken waren.

Die Wand... die Wand bachte sie
noch im Stürzen. Unter mir liegt die
Wand...

Rings um sie war ein Donnern und
Wersten. Die eisige Kälte des Schnees
drang ihr bis ins Herz.

Dann verlor sie die Besinnung.
Herrnried war seit dem Unglück im
Bergwerk nicht mehr zur Ruhe gekom-
men.

Beardmoore, der allerdings ohne seine
Schuld erst zurück kam, als die Bergar-
beiter bereits in Sicherheit waren, mußte
wohl eingesehen haben, daß es höchste
Zeit war, die gründlich durchsuchte, von
Herrnried ausgearbeitete Wetterführung
auszubauen, und hatte ihn damit beauf-
tragt, alle Vorarbeiten zu treffen.

Herrnried ging unverzüglich an die
Arbeit: Vorschriften, die noch aus der
Zeit stammten, in der die St. Georgs-
grube der amerikanischen Arctic Coal
Company gehörte, wurden außer Kraft
gesetzt. Er war Tag und Nacht mit den
Ingenieuren tätig. Vorsorge gegen künf-
tige Unglüsse zu treffen.

(Fortsetzung folgt.)